

WB Werkstatt + Betrieb

Zeitschrift für spanende Fertigung

1-2/12

→ SPECIAL: **Schleifen / Hartfeinbearbeitung** // Seite 41

→ **SCHNEIDSTOFFE**

Dank optimierter Binder werden Cermet und CBN immer universeller // Seite 20

→ **WERKZEUGMASCHINEN**

Laserhärten und Hartdrehen wirtschaftlich kombiniert bei Getriebewellen // Seite 90

→ **ANTRIEBSTECHNIK**

Individuelle Motorspindeln versprechen einen spürbaren Zusatznutzen // Seite 114



Schleifmaschinen mit Kreuzschlittentechnik

Gewinde erzeugen – außen und innen

Zwei neue Gewindeschleifmaschinen versprechen mehr Präzision.

→ Mit zwei Neuvorstellungen zur EMO trat der englische Hersteller Matrix Machine Tool gemeinsam mit dem deutschen Vertriebspartner TECNO.team dazu an, das Gewindeschleifen zu evolutionieren. Die Außengewinde-Schleifmaschine Matrix 0550 und die Innengewinde-Schleifmaschine Matrix 3060 (Bild) sind ausgelegt auf das Gewindeschleifen in Serie bei Kleinteilen mit einem Durchmesser von 15 mm bis 150 mm und einer Länge bis 150 mm. Für eine möglichst hohe Präzision sorgt bei beiden Maschinen die neue Kreuzschlittentechnik. Dabei wird das Werkzeug nun in zwei Achsen am Werkstück entlanggeführt. Das Werkstück bleibt fix in seiner einmal aufgespannten Position. Entgegen früherer Bauweise, bei der Werkstück und Werkzeug eine Bewegung in je einer Achse ausführten, ermöglicht die Technologie eine höhere Präzision. Summenfehler werden ausgeschlossen und Schwingungseinflüsse eliminiert. Beide Maschinen sind mit der neuesten Siemens-Steuerung 840 D sl ausgestattet, was einfaches Programmieren und leichte Bedienung gewährleistet. Mit vielfältigen Ausstattungsvarianten konfiguriert Matrix die Maschinen je nach Kundenwunsch bis zur komplett automatisierten Bearbeitungszelle. ■ → **WB310419**



Die kompakte Innengewinde-Schleifmaschine Matrix 3060 verfügt über ein Kreuzschlittensystem, das die Werkzeuge während der Bearbeitung in zwei Achsen führt

TECNO.team GmbH
73054 Eislingen
Tel. 07161 95361-0
Fax 07161 95361-30

→ www.tecnoteam.de → GrindTec Halle 3-3022

Bild: TECNO.team

WB 1-2/2012

**FOR
PERFECT
TOOLS!**

CNC-Maschinen

- Werkzeugschleifen
- Rundschleifen
- Endenbearbeitung



**ULMER WERKZEUG
SCHLEIFTECHNIK**



14. – 17.03.2012
Messe
Augsburg
Halle 3
Stand 3026

August-Nagel-Straße 7
D - 89079 Ulm
Tel. +49 (0) 73 05 / 171 - 3 24
Fax +49 (0) 73 05 / 171 - 3 28
verkauf@werkzeugschleifen.de

www.werkzeugschleifen.de